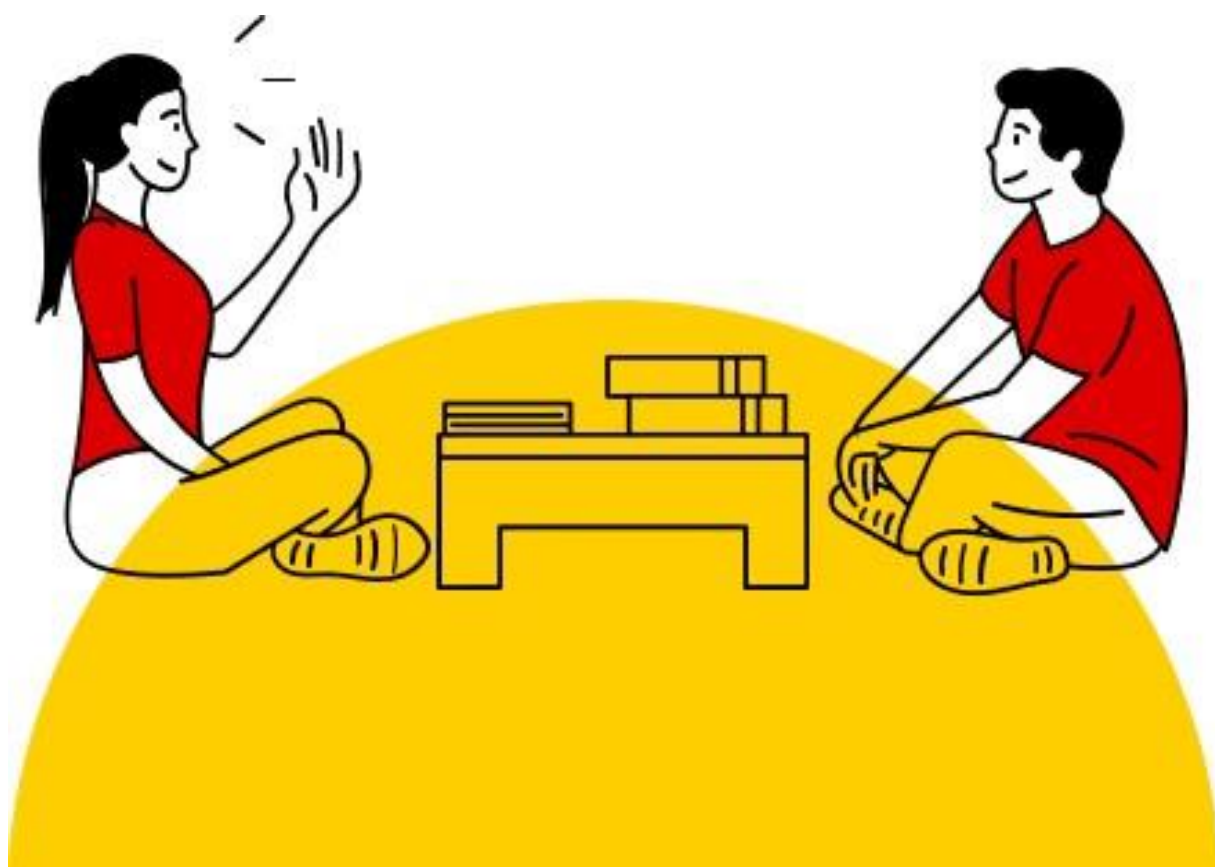


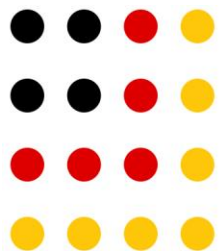
AUTENTYCZNY NIEMIECKI

ODCINEK 54

Ucz się mówić tak jak Niemcy!

Prawdziwe codzienne rozmowy
na różne tematy.





Die Aufnahme – nagranie

W osobnym pliku dostajesz nagranie native speakerów do odsłuchania.



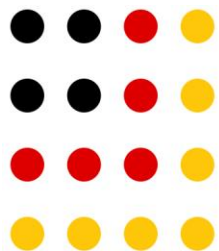
Sabine und Michael sprechen über die Familie von ihren Bekannten.

Sabine i Michael rozmawiają o rodzinie swoich znajomych.



Ćwiczenie na dobry początek:

Was stimmt, was stimmt nicht?	JA	NEIN
Sophie ist ähnlich wie ihre Mutter.		
Die Mutter von Sophie ist eine elegante Frau.		
Die Mutter von Sophie ist sehr jung.		
Der Vater von Sophie ist ein gutaussehender Mann.		
Die Tochter von Sophie hat die Schule abgeschlossen.		



Das Gespräch – rozmowa

Sabine: Und die Sophie? Wie ist sie denn so? Ist sie ihrer Mutter ähnlich?

Michael: Ja, auf jeden Fall, sie ist ganz die Mama. Sie haben die gleichen feinen, weichen Züge. Ihre Ähnlichkeit ist ziemlich auffallend.

S: Ach, ja. Selbst wenn ihre Mutter nicht mehr ganz so jung ist, ist sie immer geschniegelt und gebügelt, wie einer Modezeitschrift entsprungen. Eine echt elegante Frau.

M: Genau, sie hat Stil und außerdem wirkt sie viel jünger für ihr Alter. Aber der Vater von Sophie... Er sieht fürchterlich aus. Er läuft wie ein Penner herum. Ungepflegt, unrasiert... Schade, schon in diesem Alter so heruntergekommen. In letzter Zeit wirkt er sehr alt.

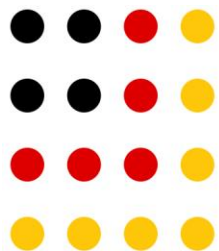
S: Auf jeden Fall sind die Eltern von Sophie nicht zu übersehen. Was für ein komisches Paar!

M: Was aber die Tochter von Sophie angeht: sie ist so niedlich! Zum Anknabbern!

S: Ja, ich habe sie gesehen, sie ist bildhübsch!

M: Ja, dieses Jahr wird sie schon eingeschult.

S: Echt? Sie war so klein, als ich sie das letzte Mal gesehen habe. Wie schnell die Zeit vergeht...



Wortschatz – Słownictwo

jemandem ähnlich sein
auf jeden Fall

ganz die Mutter
der Zug

fein

weich

die Ähnlichkeit

auffallend

geschniegelt und gebügelt

wie (gerade) einer Modezeitschrift entsprungen

Stil haben

wirken

für ihr Alter

fürchterlich

wie ein Penner herumlaufen

ungepflegt

unrasiert

herunterkommen

übersehen

was ... angeht

niedlich

zum Anknabbern

bildhübsch

być do kogoś podobnym
ewidentnie, w każdym
razie

cała mama

tu: rys twarzy

delikatny

miękki

podobieństwo

rzucający się w oczy

odstawiony (elegancki)

jak z żurnala

mieć styl

tu: wyglądać

jak na swój wiek

okropnie

wyglądać jak łajza

niezadbany

nieogolony

zapuścić się

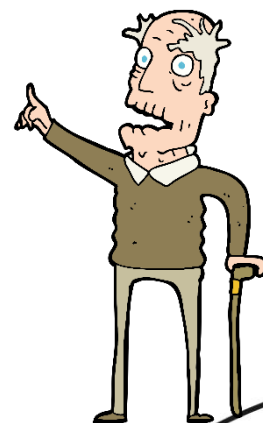
przeoczyć

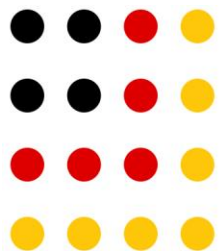
jeśli chodzi o ...

uroczy, słodki

do schrupania

jak z obrazka (ładny)





eingeschult werden

Wie schnell die Zeit vergeht

rozpocząć edukację

Jak ten czas leci.

Ważne, autentyczne zwroty:

Wie ist sie denn so?

Auf jeden Fall!

Zum Anknabbern!

Echt?

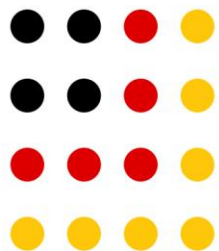
Jaka ona jest?

Ewidentnie!

Aż chce się schrupać!

Serio?





Übungen

Übung 1

Posortuj wyrażenia z dialogu dotyczące osób na pozytywne i negatywne.

feine, weiche Züge • Stil haben • heruntergekommen sein • ungepflegt • wie einer Modezeitschrift entsprungen • fürchterlich aussehen • alt wirken • niedlich • elegant • geschniegelt und gebügelt • bildhübsch • wie ein Penner herumlaufen • unrasiert

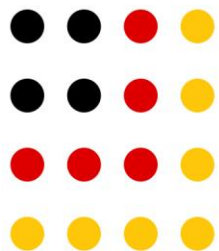


positive Eigenschaften	negative Eigenschaften

Übung 2

Czy poniższe zdania są bliskoznaczne?

- a) Ihre Ähnlichkeit ist ziemlich auffallend. =
Es springt ins Auge, dass sie ähnlich sind.
- b) Sie ist ganz die Mama. =
Sie ist gerade Mutter geworden.
- c) Ihre Tochter wurde eingeschult. =
Sie ist sitzengeblieben.



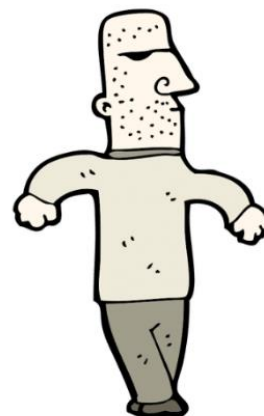
d) Wie schnell die Zeit vergeht.

=

Die Zeit zieht sich hin.

Übung 3

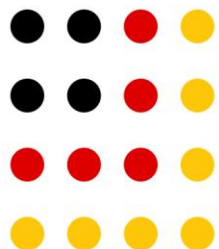
Opisz poniższe osoby:



a)



b)



c)

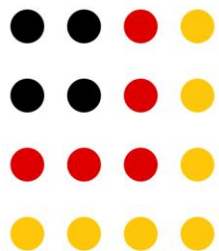
Lösungen

Ćwiczenie na dobry początek:

Ćwiczenie na dobry początek:



Was stimmt, was stimmt nicht?	JA	NEIN
Sophie ist ähnlich wie ihre Mutter.	x	
Die Mutter von Sophie ist eine elegante Frau.	x	
Die Mutter von Sophie ist sehr jung.		x
Der Vater von Sophie ist ein gutaussehender Mann.		x
Die Tochter von Sophie hat die Schule abgeschlossen.		x



Übung 1

Posortuj wyrażenia z dialogu dotyczące osób na pozytywne i negatywne.

positive Eigenschaften	negative Eigenschaften
• feine, weiche Züge • Stil haben • wie einer Modezeitschrift entsprungen • niedlich • elegant • geschniegelt und gebügelt • bildhübsch	• heruntergekommen sein • ungepflegt • fürchterlich aussehen • alt wirken • wie ein Penner herumlaufen • unrasiert

Übung 2

Czy poniższe zdania są bliskoznaczne?

a) Ihre Ähnlichkeit ist ziemlich auffallend. =

Es springt ins Auge, dass sie ähnlich sind. **TAK**

b) Sie ist ganz die Mama. =

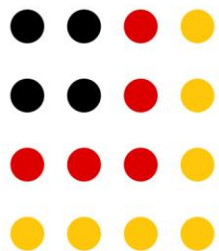
Sie ist gerade Mutter geworden. **NIE**

c) Ihre Tochter wurde eingeschult. =

Sie ist sitzengeblieben. **NIE**

d) Wie schnell die Zeit vergeht. =

Die Zeit zieht sich hin. **NIE**



Übung 3

Opisz poniższe osoby (propozycja rozwiązania):

- a) Der Mann ist ungepflegt und unrasiert, er wirkt ziemlich alt.
Er läuft wie ein Penner herum.
- b) Die Frau hat Stil. Sie sieht wie einer Modezeitschrift
entsprungen aus. Sie ist geschniegelt und gebügelt.
- c) Das Mädchen ist sehr niedlich, zum Anknabbern. Es hat
weiche Züge, sie ist einfach bildhübsch.

